



上海時迅商務諮詢有限公司

Address : 200335 上海市長寧区金鐘路 968 号凌空 SOHO 6 号楼 505-506 室  
Tel : 86-21-6295-5123 Fax : 86-21-6295-5161 E-mail : sales\_sha@nna.asia

中華人民共和國國務院新聞辦公室・外国機構在中國境內提供金融信息服務 / 許可証編号 国新弁金審字【2011】006 号

## 2016年 政府活動報告(全文)

### 代表のみなさん

ここにわたくしは國務院を代表して、大会に政府活動報告を行い、審議を求めるとともに、全国政治協商會議の委員のみなさんからも意見を求めたいと思う。

## I . 2015 年度の活動の回顧

昨年、わが国の発展はさまざまな困難と厳しい試練に直面した。こうしたなか、習近平同志を総書記とする党中央の力強い指導の下、全国各民族人民は揺るがぬ自信と非凡な勇気をもって、堅塁を攻略し難関を克服し、

進んで新しいことに挑戦した。その結果、経済・社会発展は安定の中で前進・好転し、年間主要目標・主要任務は達成され、改革開放と社会主義現代化建設は新たな重要な成果を収めた。

——**経済の動きが合理的な範**

に達した。ハイテク産業と設備製造業の伸びが一般工業を上回った。GDP 1 単位当たりのエネルギー消費量が 5.6% 減少した。

——**発展の新たな原動力が急成長した。**革新駆動型発展戦略が引き続き推進され、インターネットと各産業との融合が加速し、新興産業が急成長を遂げた。大衆による起業・革新が活発になり、新規登記・登録企業が通年で 21.6%、一日平均で 1 万 2000 社増えた。こうした新たな原動力は、雇用の安定化や産業構造高度化の促進に突出した役割を果たし、まさに経済・社会の深いレベルでの変革を促している。

——**人々の生活がさらに改善された。**全国住民の 1 人当たり可処分所得が実質で 7.4% 伸び、経済成長率を上回った。昨年末時点の国民貯蓄残高が 8.5% 伸び、4 兆元以上増えた。新たに農村の 6434 万人の飲用水安全問

題が解決された。貧困対策にいつそう力を入れ、農村の貧困人口が 1442 万人減った。

科学技術分野におけるイノベーションの成果の数々が世界の先端レベルに追いついた。第 3 世代原子力発電技術が大きな進展を遂げ、国産 C 919 大型旅客機がラインオフし、屠呦呦氏がノーベル生理学・医学賞を受賞した。わが国の発展が収めた成果に、全国各民族人民は大いに湧き立ち、誇りを深めた。

この一年を振り返るに、以上の成果を収めるのは容易なことではなかった。これらの成果は、**きわめて複雑で厳しい国際環境の中で勝ち取ったものである。**昨年は世界経済の成長率がここ 6 年で最低となり、世界貿易の伸びがそれをさらに下回り、ばら積み貨物の価格が大幅に下落し、国際金融市場が激しく変動した。こうした環境により、わが国の経済は直接的な打撃と影響を受けた。これらの成果は、

困内に保たれた。国内総生産(GDP)が 67 兆 7000 億元に達し、6.9% 増となった。これは世界主要経済国・経済圏のうちで上位の伸び率である。食糧生産量が「12 年連続の増加」を実現し、消費者物価の上昇率が比較的低い水準に保たれた。とくに雇用情勢が全般的に安定し、都市部の新規就業者数が 1312 万人と年間の所期目標を上回り、経済の動きの大きなハイライトとなった。

——**構造調整に好ましい進展があった。**サービス業の対 GDP 比が 50.5% に上がり、初めて GDP の半分を超えた。経済成長に対する消費の寄与率が 66.4

国内の深層部の矛盾が顕在化し、経済の下押し圧力が強まる中で勝ち取ったものである。「三期重複(成長速度の変換期、構造調整の陣痛期、過去の刺激策の消化期の同時到来)」の局面の下、経済対策はジレンマや二進も三進も行かない問題に多々直面したため、長期目標と短期目標を結びつけ、プラス面を活かしてマイナス面を避け、効果的に対処する必要があった。これらの成果は、わが国の 60 兆元超という大きな経済規模を基準値として収めたものである。現在の GDP の伸び 1 ポイント当たりの増分は、5 年前の 1.5 ポイント、10 年前の 2.5 ポイントの増分に相当する。経済は規模が大きくなるほど、成長が難しくなるものである。困難と圧力を前にして、全国各民族人民は多大な努力を払い、それらを一つ一つ乗り越えてきた。これは、どんな艱難辛苦も中国の発展の歩みを止められないことを再度示した